



• **Parents and guardians:** Please read this entire instruction sheet before allowing children to play.
• **Parents et tuteurs :** veuillez lire complètement cette notice avant de laisser les enfants jouer.
• **Padres y tutores:** Por favor lean las instrucciones completas antes de entregar el juguete al niño

Dream Town Digital Friend™

Quick Start Guide Guide de démarrage rapide Guía de inicio rápido

FOR MORE DETAILS GO TO • PLUS D'INFORMATIONS SUR • POR MÁS DETALLES, VISITAR

WWW.TAMAGOTCHIFRIENDS.COM

WARNING:
CHOKING HAZARD—Small parts. Not for children under 3 years.

AVERTISSEMENT:
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT—Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

ADVERTENCIA:
PELIGRO DE ATRAGANTARSE—Piezas pequeñas. No se recomienda para niños menores de 3 años.

CAUTION: Keep batteries away from children. Batteries may be harmful if swallowed. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries, or different type of batteries. Remove and dispose of used or exhausted batteries properly. Remove batteries when not in use or discharged. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged; rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Batteries are to be inserted with the correct polarity; the supply terminals are not to be short-circuited.

ATTENTION : Gardez les piles hors de la portée des enfants. Les piles peuvent être nocives si elles sont avalées. Ne combinez pas des piles neuves et usagées. Ne combinez pas des piles alcalines, standard (sèches) ou rechargeables (nickel-cadmium), ni des types différents de piles. Enlevez et jetez les piles usagées ou déchargées de manière appropriée. Enlevez les piles après le jeu ou si elles sont déchargées. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées ; les piles rechargeables doivent seulement être chargées sous la surveillance d'un adulte. Insérez les piles en respectant la polarité ; les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

PRECAUCIÓN: Mantener las pilas alejadas de los niños. Las pilas pueden ser nocivas si se ingieren. No mezclar pilas usadas y nuevas. No mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc), recargables (níquel-cadmio), ni tipos de pilas diferentes. Sacar y descartar debidamente las pilas usadas o agotadas. Sacar las pilas cuando no se esté usando el juguete o cuando estén descargadas. No recargar pilas que no son recargables. Es necesario sacar las pilas del juguete antes de cargarlas; las pilas recargables se deben recargar sólo bajo la supervisión de un adulto. Es necesario insertar las pilas con la polaridad correcta; no provocar un cortocircuito en los bornes de alimentación.

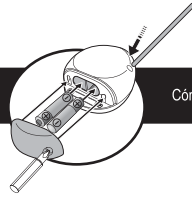
HOW TO GET STARTED • COMMENT ACTIVER VOTRE TAMAGOTCHI • CÓMO COMENZAR

- Using a screwdriver, remove the bottom of the device; place 2 - (1.5V) AAA batteries into the device. Replace back and insert screw. Batteries not included. Adult assembly required.
- Press reset button on back.
- Set today's month, date and time.
- Set your birthday month/date. Your character might celebrate your birthday.
- Enter your name (up to 8 letters) by using button (A) to select and button (B) to confirm. Press (A) while pressing (C) to go back a letter.
- After returning to the main screen, you will find 3 eggs. **Choose one to hatch by pressing button (A) and then button (B) to select. A character will be born in approximately one minute.**

- Utilisez un tournevis pour ôter le couvercle sous le Tamagotchi. Insérez 2 piles AAA (1,5 V) dans le Tamagotchi. Remplacez et revissez le couvercle. Piles non incluses. Un adulte doit effectuer l'assemblage.
- Appuyez sur le bouton RESET au dos de votre Tamagotchi.
- Réglez le mois, la date et l'heure actuelles.

Changing Batteries • Changer les piles

Cómo cambiar las pilas



- Programmez votre date d'anniversaire (mois et jour). Votre Tamagotchi fêtera peut-être votre anniversaire.
- Enregistrez votre nom (maximum 8 lettres) en utilisant le bouton (A) pour sélectionner et (B) pour valider.
- Appuyez en même temps sur (A) et (C) pour revenir à la lettre précédente.
- De retour à l'écran principal, vous découvrirez 3 œufs. Choisir un œuf en appuyant sur les boutons (A) puis (B). Le personnage naîtra en une minute environ.

- Usando un destornillador, quita la parte inferior del aparato. Coloca 2 pilas AAA (1.5V) en el aparato. Vuelve a colocar la tapa y atomilla. Pilas no incluidas. Una persona adulta debe realizar el ensamblaje.
- Presiona el botón de reinicio situado en la parte posterior.
- Programa el mes, día y hora actual.
- Programa el mes y día de tu cumpleaños. Tu personaje podría celebrar tu cumpleaños.
- Ingresa tu nombre (hasta 8 letras) usando el botón (A) para seleccionar y el botón (B) para confirmar. Pulsa el botón (A) a la vez que pulsas el botón (C) para volver a una letra anterior.
- Cuando regreses a la pantalla principal, encontrarás 3 huevos. Escoge uno para nacer apretando el botón (A) y luego el botón (B) para seleccionar. Nacerá un personaje en un minuto aproximadamente.

Information • Informations • Información

Your Tamagotchi character information: gender, age, weight, generation, character name, Gotchi points, hunger, happiness, BFF points. • Informations sur votre Tamagotchi Friend : sexe, âge, poids, génération, nom, points Gotchi, niveau d'appétit, niveau de bonheur, niveau d'amitié. • La información de tu personaje Tamagotchi: sexo, edad, peso, generación, nombre del personaje, puntos Gotchi, hambre, felicidad, puntos BFF.

Food • Nourriture • Comida

Choose a meal or snack to feed your Tamagotchi character. If you buy a meal or snack at the shop, it will be stored here. • Choisissez un repas (MEAL) ou une collation (SNACK) pour nourrir votre Tamagotchi Friend. Si vous achetez un repas ou une collation à la boutique (SHOP), il sera enregistré ici. • Escoge una comida (MEAL) o aperitivo (SNACK) para alimentar a tu personaje Tamagotchi. Si has comprado comida o aperitivos en la tienda (SHOP), se almacenarán aquí.

Toilet • Toilette • Baño

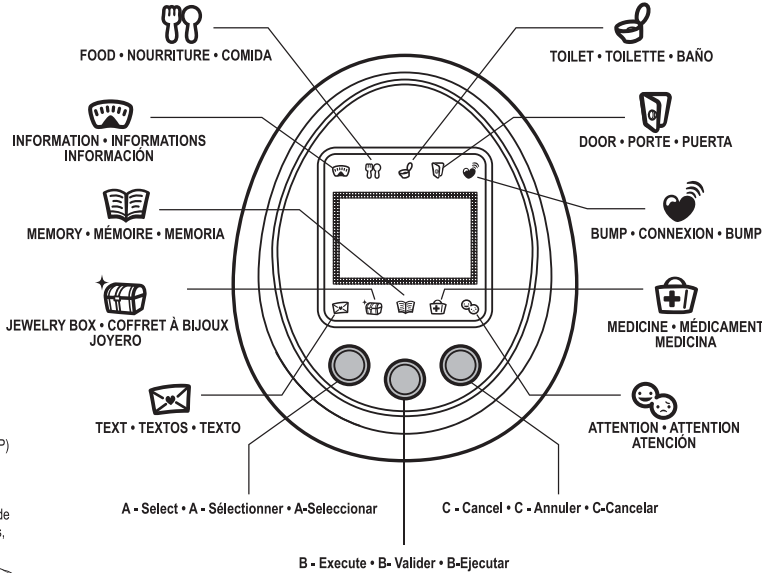
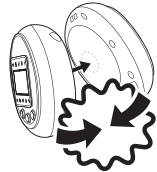
When your Tamagotchi character makes a mess, you must clean it up! • Lorsque votre Tamagotchi Friend fait un dégât, vous devez le nettoyer ! • Cuando tu personaje Tamagotchi ha ido al baño ¡tienes que limpiarlo!

Door • Porte • Puerta

Take your Tamagotchi character to: DREAM SCHOOL to play games (teenager and above only), MUSIC CAFÉ to eat, TAMAMORI SHOP to buy jewelry, YUMEX TV and TAMA CIRCUS to see other Tamagotchi Friends, PC to get a password and DATE PLACE to get married. • Emmène ton Tamagotchi Friends à l'École de Rêve (DREAM SCHOOL) pour jouer à des jeux (adolescents et plus âgés uniquement), au Café Music (MUSIC CAFÉ) pour manger, au Magasin Tamamori (TAMAMORI SHOP) pour acheter des bijoux, à la chaîne de télévision Yumex (YUMEX TV) ou au Tama-cirque (TAMA CIRCUS) pour rencontrer d'autres Tamagotchis. Sur l'îcône PC (→ Voir "Comment obtenir un Mot de passe") tu pourras l'emmener faire la Tama-rencontre de sa vie et le marier au lieu de rencontre (DATE PLACE). • Lléva a tu personaje Tamagotchi a: la escuela de los sueños (DREAM SCHOOL) a jugar (adolescentes y mayor solamente), al café musical (MUSIC CAFÉ) a comer, a la tienda de Tamamori (TAMAMORI SHOP) a comprar joyas, a YUMEX TV y al Tama circo (TAMA CIRCUS) a ver otros Tamagotchi Friends, al PC para obtener una contraseña y al lugar de citas (DATE PLACE) para casarse.

Bump • Connexion • Bump

You can exchange and receive items and you can visit your friends' device (Sold Separately). • Vous pouvez donner/recevoir des cadeaux ou rendre visite à vos amis Tamagotchis (vendus séparément). • Puedes intercambiar y recibir objetos y puedes visitar el aparato de tus amigos (vendidos por separado).



Text • Textos • Texto

You can write and exchange text messages with your friends via Bump connection. Enter your text by using (A) to select and (B) to check. Press (A) while pressing (C) to go back a letter.(max 24 letters) • Vous pouvez écrire et échanger des messages avec vos amis en connectant vos Tamagotchis (COGNEMENT). Entrez votre message en utilisant (A) pour sélectionner et (B) pour vérifier. Appuyez sur (A) tout en appuyant sur (C) pour revenir à la lettre précédente.(max. 24 lettres) • Puedes escribir e intercambiar mensajes de texto con tus amigos a través de una conexión Bump. Ingresa tu texto usando los botones (A) para seleccionar y (B) para comprobar. Pulsa el botón (A) a la vez que pulsas el botón (C) para volver a una letra anterior.(24 letras como máximo)

Jewelry box • Coffret à bijoux • Joyero

You can collect jewelry by buying it at TAMAMORI SHOP, bumping, and nurturing Tamagotchi Friends. • Vous pouvez collectionner des bijoux en les achetant au Magasin Tamamori (TAMAMORI SHOP), en vous connectant à vos amis ou en prenant soin de vos Tamagotchi Friends. • Puedes coleccionar joyas comprándolas en la tienda de Tamamori (TAMAMORI SHOP), con la función Bump o cuidando a tus Tamagotchi Friends.

Memory • Mémoire • Memoria

Your Tamagotchi character is registered when you connect through the "Bump". Also you can see the Tamagotchi characters you have nurtured before. • Vos amis Tamagotchis sont enregistrés ici lorsque vous vous connectez avec la fonction CONNEXION (COGNEMENT). Vous pouvez également voir les Tamagotchis dont vous avez précédemment pris soin. • Tus Tamagotchi Friends quedan registrados cuando te conectas a través de la función Bump. También puedes ver a los personajes Tamagotchi que has cuidado anteriormente.

Medicine • Médicament • Medicina

When your Tamagotchi character is sick, give medicine to make your Tamagotchi character feel better. • Lorsque votre Tamagotchi est malade, donnez-lui des médicaments pour qu'il aille mieux. • Cuando tu personajes Tamagotchi está enfermo tienes que darle la medicina para que se mejore.

Attention • Attention • Atención

Lights up when your Tamagotchi character needs help. Your Tamagotchi character will leave if you don't take good care of it. If you want to start again, press and hold (A) and (B) buttons until new eggs appear. • Ce symbole s'allume lorsque votre Tamagotchi a besoin d'aide. Si vous voulez recommencer, appuyez sur les boutons (A) et (B) en les maintenant enfoncés, jusqu'à ce que de nouveaux oeufs s'affichent. • Las Luces se encienden cuando tu personajes Tamagotchi necesita ayuda. Tu personajes Tamagotchi se marchará si no recibe tus cuidados. Si quieres comenzar de nuevo, mantén presionados los botones (A) y (B) a la vez, hasta que nuevos huevos aparezcan.

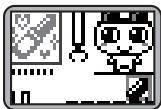
HOW TO PLAY GAMES • COMMENT JOUER AUX JEUX • CÓMO JUGAR

DREAM SCHOOL / ÉCOLE DE RÊVE / (teenager and above only) (adolescents et plus âgés uniquement) (adolescente y mayor solamente)



1 PERFORMER CLASS / COURS DE THÉÂTRE / CLASE DE ACTORES

- Press the buttons to choose the music line when the vertical line comes to a music note to make your character perform well. (A) upper (B) middle (C) lower.
- Déplace-toi sur la gamme pour attraper les notes de musique quand elles arrivent et ainsi faire de ton personnage, un brillant artiste. (A) haut, (B) milieu, (C) bas.
- Pulsa los botones para escoger la línea de música cuando la línea vertical llegue a la nota musical para que tu personaje toque bien. (A) alto (B) medio (C) bajo



2 BEAUTICIAN CLASS / COURS D'ESTHÉTIQUE / CLASE DE ESTETICISTAS

- Collect the pieces by pressing button (B) and complete the picture as shown at the left.
- Collectionne les pièces en appuyant sur le bouton (B) et reproduis l'image de gauche.
- Reúne las piezas pulsando el botón (B) y completa el diseño como se muestra a la izquierda



3 MUSICIAN CLASS / COURS DE MUSIQUE / CLASE DE MÚSICOS

- Delete the music notes before they reach the bottom line. To scroll the music notes: (A) to left (C) to right, (B) select.
- Efface les notes de musique avant qu'elles n'atteignent le sol. Pour faire défiler les notes : (A) gauche, (C) droite, (B) sélectionner.
- Borra las notas musicales antes que alcancen la línea de abajo. Para desplazarse por las notas musicales: (A) a la izquierda (C) a la derecha, (B) Seleccionar



4 ROBOT CLASS / COURS DE ROBOT / CLASE DE ROBOT

- Drive your spaceship. Don't crash or game over! (A) go left (B) speed up (C) go right.
- Conduis ton vaisseau spatial sans accident ! (A) gauche, (B) plus vite, (C) droite.
- Conduce tu nave espacial. ¡No choques o perderás! (A) ir a la izquierda, (B) acelerar (C) ir a la derecha



5 SEWING CLASS / COURS DE COUTURE / CLASE DE COSTURA

- Choose the same item from the bottom as shown in the window. (A) left (B) middle (C) right.
- Choisis le même objet en bas que celui de la fenêtre. (A) gauche, (B) centre, (C) droite.
- Escoge de la parte inferior la misma pieza que se muestra en la ventana. (A) izquierda (B) medio (C) derecha



6 CHEF CLASS / COURS DE CUISINE / CLASE DE CHEF

- Receive the vegetables with correct boxes. To scroll the boxes: (A) to left (C) to right.
- Réceptionne les légumes avec la bonne boîte ! Pour faire défiler les boîtes : (A) vers la gauche (C) vers la droite
- Recibe las verduras con los cuadros correctos. Para desplazarse por las cajas (A) a la izquierda (C) a la derecha



7 PET STYLIST CLASS / COURS DE TOILETTAGE / CLASE DE PELUQUERO DE MASCOTAS

- Feed Tama Pets! (A) turn to left / jump (B) feed (C) turn to right / jump.
- Nourris les Tama-animaux ! (A) pour tourner à gauche/ sauter, (B) nourrir, (C) pour tourner à droite/ sauter.
- ¡Alimenta las mascotas Tama! (A) gira a la izquierda / salta (B) alimenta (C) gira a la derecha / salta

GAME / JEUX /



8 TENNIS / / TENIS

- Keep a rally going! (A) or (B) move your character (C) swing.
- Reste en course ! (A) ou (B) pour bouger ton personnage, (C) pour lancer.
- ¡Mantén el rally! (A) o (B) para mover tu personaje (C) para balancearse



9 BALLOON / BALLON / GLOBOS

- Jump as high as possible to collect as many balloons as you can. (B) Jump, to collect a balloon ; (A) at left (C) at right.
- Saute aussi haut que possible pour attraper autant de ballons que tu peux. (B) sauter/attraper un ballon, (A) gauche, (C) droite.
- Salta tan alto como puedas para atrapar cuantos globos puedas. (B) salta para atrapar un globo (A) a la izquierda (C) a la derecha

HOW TO BUMP • COMMENT SE CONNECTER • CÓMO ACTIVAR BUMP

* With Tamagotchi Friends Device only • Uniquement avec l'appareil Tamagotchi Friends. • Compatible únicamente con el aparato Tamagotchi Friends.

1



- Press button (A) to select the "Bump" icon
Choose the menu you want by pressing (A) then (B) to select •
Appuyez sur le bouton (A) pour sélectionner l'icône de connexion. Choisir le menu désiré en appuyant sur le bouton (A), puis sur (B) pour sélectionner.
- Pulsa el botón (A) para seleccionar el ícono "Bump" Escoge el menú que desees pulsando el botón (A) y selecciona con el botón (B).

2



- After "CONNECT" appears on the screen, position the back of one device towards the back of the other then BUMP!
- Lorsque la mention "CONNECT" s'affiche à l'écran, positionner les 2 Tamagotchi dos à dos et connectez-les en les COGNANT ! •

Cuando aparezca "CONNECT" en la pantalla, coloca la espalda de un aparato contra la espalda del otro y activa el BUMP!

3



- If it's successful "OK!!" appears on the screen.
If you see "FAIL", make sure to bump correctly and try again! •
Si elle est réussie, "OK!!" apparaîtra sur l'écran.
Si tu vois échec (FAIL), fais attention à cogner correctement et réessaie.
- Si has tenido éxito aparecerá "OK!!" en la pantalla. •
Si aparece "FAIL" asegúrate que has hecho Bump correctamente y vuelve a intentarlo.

HOW TO PAUSE YOUR TAMAGOTCHI COMMENT METTRE TON TAMAGOTCHI EN PAUSE CÓMO PONER A TU TAMAGOTCHI EN EL MODO PAUSA

- Press button (A) and button (B) together to pause/resume.
Appuyer simultanément sur les boutons (A) et (B) pour mettre en pause et reprendre.
- Pulsa a la vez el botón (A) y el (B) para poner en pausa o reanudar.

HOW TO GET A PASSWORD COMMENT OBTENIR UN MOT DE PASSE CÓMO CONSEGUIR UNA CONTRASEÑA

Go to the "Door Icon", select PC, get the 14 digit code for Dream Town on www.TamagotchiFriends.com. Enter code in the Fortune Teller tent to get a log out password to receive your item. • Va sur l'icône de la porte, sélectionne PC et obtiens ainsi ton code à 14 chiffres dans le jeu Ville de Rêve du site www.tamagotchifriends.com. La voyante du jeu te donnera un mot de passe de sortie pour obtenir ton cadeau. • Ve al "Icono Puerta", selecciona PC, consigue el código de 14 dígitos para la Ciudad de los Sueños en www.TamagotchiFriends.com. Ingresa el código cuando estés en la tienda de la Adivina para conseguir tu contraseña de salida y recibir tu regalo

HOW TO RESET YOUR TAMAGOTCHI COMMENT REDEMARRER TON TAMAGOTCHI CÓMO REINICIAR TU TAMAGOTCHI

- Press reset button on back.
 - Keep button pressed as it may take 5 seconds to reset.
1. Appuyer sur le bouton "RESET" au dos du Tamagotchi.
2. Maintenez le bouton enfoncé, car le redémarrage peut prendre jusqu'à 5 secondes.
1. Pulsa el botón de reinicio en la espalda.
2. Mantén el botón oprimido ya que el reinicio puede llevar unos 5 segundos.



HOW TO SET THE SCREEN CONTRAST COMMENT MODIFIER LE CONTRASTE DE L'ÉCRAN CÓMO PROGRAMAR EL CONTRASTE DE LA PANTALLA

- At main screen, press button (B) then press button (B) and (C) together.
 - Press button (A) to decrease and (C) to increase.
1. À l'écran principal, appuyez sur le bouton (B), puis appuyez simultanément sur les boutons (B) et (C).
2. Appuyer sur le bouton (A) pour diminuer et (B) pour augmenter le contraste.
1. En la pantalla principal, oprime el botón (B) y luego oprime el botón (B) y (C) simultáneamente.
2. Pulsa el botón (A) para disminuir y el botón (B) para aumentar.

HOW TO TURN SOUND ON/OFF COMMENT ALLUMER / ÉTEINDRE LE SON CÓMO ENCENDER / APAGAR EL SONIDO

- At main screen, press button (A) and (C) together.
 - Press button (A) to choose ON or OFF, and (B) to select.
1. À l'écran principal, appuyez simultanément sur les boutons (A) et (C).
2. Appuyer sur le bouton (A) pour choisir « ON » ou « OFF », puis sur (B) pour sélectionner.
1. En la pantalla principal, oprime el botón (A) y (C) simultáneamente.
2. Oprime el botón (A) para escoger "ON" u "OFF", y (B) para seleccionar.

HOW TO CHANGE TIME • COMMENT CHANGER L'HEURE CÓMO CAMBIAR LA HORA

- At main screen, press button (B) to view current time.
 - Press and hold button (A) and (C) together until date begins to flash. Use button (A) to select and button (B) to choose/set. Caution: You can check your birthday but you cannot change your birthday.
1. Appuyer sur le bouton (B) pour voir l'heure actuelle.
2. Appuyer simultanément sur les boutons (A) et (C) jusqu'à ce que l'heure clignote. Utiliser (A) pour sélectionner et (B) pour valider. ATTENTION : tu peux vérifier la date d'anniversaire, mais pas la changer.
1. En la pantalla principal, oprime el botón (B) para ver la hora actual.
2. Mantén pulsado el botón (A) y el botón (C) hasta que la fecha empiece a destellar. Usa el botón (A) para seleccionar y el botón (B) para escoger/programar. Atención: Puedes chequear la fecha de tu cumpleaños, pero no la puedes modificar.

DISCLAIMER / RENONCIATION / DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

⚠ Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio TV / technician for help. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ Avertissement : Les changements ou modifications de cet appareil non expressément autorisés par le tiers responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil. REMARQUE: Cet appareil a été testé et est jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage préjudiciable aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que le brouillage ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur devra essayer de corriger le brouillage par l'une ou l'autre des mesures suivantes : - Réorienter ou resituer l'antenne de réception. Accroître la distance entre le matériel et le récepteur. Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché. Consulter le détaillant ou un technicien de radio-télévision expérimenté pour obtenir de l'aide. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, incluant les brouillages qui peuvent causer un mauvais fonctionnement. Cet appareil est conforme à la norme CNR-210 exempt de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, incluant les brouillages qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

⚠ Advertencia: Todo cambio o modificación a esta unidad que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario de operar este aparato. NOTA: Este aparato ha pasado pruebas y se ha encontrado que cumple con los límites para aparatos digitales de Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y se utiliza conforme a las instrucciones, puede provocar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no ocurra ese tipo de interferencia en una instalación en particular. Si este aparato provoca interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el aparato, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes acciones: Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora. Aumentar la separación entre el aparato y el receptor. Conectar el aparato a una toma de corriente o a un circuito diferente del cual este conectado el receptor. Consultar con el concesionario o con un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda. Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede provocar interferencia perjudicial, y (2) este aparato debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado. Este aparato es conforme a la norma RSS-210 exento de licencia del Ministerio de Industria de Canadá. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no puede provocar interferencia, y (2) este aparato debe aceptar toda interferencia, incluyendo la interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado del aparato.